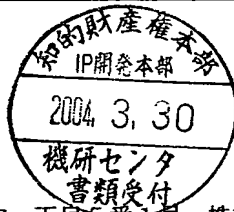


特許協力条約



発信人 日本国特許庁（受理官庁）

出願人代理人
作田 康夫



あて名
〒 100 - 8220

日本国東京都千代田区丸の内一丁目5番1号 株式会社日立製作所内

P C T

国際出願番号及び
国際出願日の通知書

（法施行規則第22条、第23条）
〔PCT規則20.5(c)〕

発送日（日．月．年）

23.03.2004

出願人又は代理人の書類記号

150300605WO1

重 要 な 通 知

国際出願番号

P C T / JP2004 / 002160

国際出願日（日．月．年）

25.02.2004

優先日（日．月．年）

25.02.2004

出願人（氏名又は名称）

株式会社 日立製作所

1. この国際出願は、上記の国際出願番号及び国際出願日が付与されたことを通知する。

記録原本は、 16 日 03 月2004 年 に国際事務局に送付した。

注 意

- 国際出願番号は、特許協力条約を表示する「PCT」の文字、斜線、受理官庁を表示する2文字コード（日本の場合JP）、西暦年の4桁の数字、斜線、及び6桁の数字からなっています。
- 国際出願日は、「特許協力条約に基づく国際出願に関する法律」第4条第1項の要件を満たした国際出願に付与されます。
- あて名等を変更したときは、速やかにあて名の変更届等を提出して下さい。
- 電子計算機による漢字処理のため、漢字の一部を当用漢字、又は、仮名に置き換えて表現してある場合もありますので御了承下さい。
- この通知に記載された出願人のあて名、氏名（名称）に誤りがあるときは申出により訂正します。
- 国際事務局は、受理官庁から記録原本を受領した場合には、出願人にその旨を速やかに通知（様式PCT/IB/301）する。記録原本を優先日から14箇月が満了しても受領していないときは、国際事務局は出願人にその旨を通知する。〔PCT規則22.1(c)〕

受理官庁の名称及びあて名

日本国特許庁（RO/JP）

郵便番号 100-8915

日本国東京都千代田区霞が関三丁目4番3号

電話番号 03-3592-1308

権限のある職員

特許庁長官

様式PCT/RO/105（1998年7月）

P C T

国際調査報告

(法 8 条、法施行規則第40、41条)
〔P C T 1 8 条、P C T 規則43、44〕

出願人又は代理人 の書類記号 150300605W01	今後の手続きについては、様式PCT/ISA/220 及び下記5を参照すること。	
国際出願番号 PCT/J P 2 0 0 4 / 0 0 2 1 6 0	国際出願日 (日.月.年) 2 5 . 0 2 . 2 0 0 4	優先日 (日.月.年)
出願人 (氏名又は名称) 株式会社 日立製作所		

国際調査機関が作成したこの国際調査報告を法施行規則第41条 (P C T 1 8 条) の規定に従い出願人に送付する。
この写しは国際事務局にも送付される。

この国際調査報告は、全部で 3 ページである。

☐ この調査報告に引用された先行技術文献の写しも添付されている。

1. 国際調査報告の基礎

a. 言語は、下記に示す場合を除くほか、この国際出願がされたものに基づき国際調査を行った。

☐ この国際調査機関に提出された国際出願の翻訳文に基づき国際調査を行った。

b. ☐ この国際出願は、ヌクレオチド又はアミノ酸配列を含んでいる (第 I 欄参照)。

2. ☐ 請求の範囲の一部の調査ができない (第 II 欄参照)。

3. ☐ 発明の単一性が欠如している (第 III 欄参照)。

4. 発明の名称は ☒ 出願人が提出したものを承認する。
☐ 次に示すように国際調査機関が作成した。

5. 要約は ☒ 出願人が提出したものを承認する。

☐ 第IV欄に示されているように、法施行規則第47条 (P C T 規則38.2(b)) の規定により
国際調査機関が作成した。出願人は、この国際調査報告の発送の日から1カ月以内にこ
の国際調査機関に意見を提出することができる。

6. 図面に関して

a. 要約書とともに公表される図は、
第 1 図とする。 ☒ 出願人が示したとおりである。

☐ 出願人は図を示さなかったので、国際調査機関が選択した。

☐ 本図は発明の特徴を一層よく表しているので、国際調査機関が選択した。

b. ☐ 要約とともに公表される図はない。

A. 発明の属する分野の分類 (国際特許分類 (IPC))

Int. Cl⁷ F21S8/10, B60Q 1/08, G02B 26/08

B. 調査を行った分野

調査を行った最小限資料 (国際特許分類 (IPC))

Int. Cl⁷ F21S8/10, B60Q 1/08, G02B 26/08, G03B 21/00

最小限資料以外の資料で調査を行った分野に含まれるもの

日本国実用新案公報	1926-1996年
日本国公開実用新案公報	1971-2004年
日本国登録実用新案公報	1994-2004年
日本国実用新案登録公報	1996-2004年

国際調査で使用した電子データベース (データベースの名称、調査に使用した用語)

C. 関連すると認められる文献

引用文献の カテゴリー*	引用文献名 及び一部の箇所が関連するときは、その関連する箇所の表示	関連する 請求の範囲の番号
Y	JP 9-104288 A (ローベルト ボツシュ ゲゼルシヤフ ト ミット ベシユレンクテル ハフツング) 1997. 04. 22, 全文, 第1-6図 & US 5938319 A	1-9
Y	JP 6-175050 A (三菱電機株式会社) 1994. 0 6. 24, 第2頁右欄第31行~第3頁左欄第3行及び第4頁左欄 第8~28行, 第2、7及び8図 (ファミリーなし)	1-9

☒ C欄の続きにも文献が列挙されている。☐ パテントファミリーに関する別紙を参照。

* 引用文献のカテゴリー

「A」特に関連のある文献ではなく、一般的技術水準を示すもの
「E」国際出願日前の出願または特許であるが、国際出願日以後に公表されたもの
「L」優先権主張に疑義を提起する文献又は他の文献の発行日若しくは他の特別な理由を確立するために引用する文献 (理由を付す)
「O」口頭による開示、使用、展示等に言及する文献
「P」国際出願日前で、かつ優先権の主張の基礎となる出願

の日の後に公表された文献

「T」国際出願日又は優先日後に公表された文献であって出願と矛盾するものではなく、発明の原理又は理論の理解のために引用するもの
「X」特に関連のある文献であって、当該文献のみで発明の新規性又は進歩性がないと考えられるもの
「Y」特に関連のある文献であって、当該文献と他の1以上の文献との、当業者にとって自明である組合せによって進歩性がないと考えられるもの
「&」同一パテントファミリー文献

国際調査を完了した日

11. 03. 2004

国際調査報告の発送日

30. 3. 2004

国際調査機関の名称及びあて先

日本国特許庁 (ISA/JP)
郵便番号100-8915
東京都千代田区霞が関三丁目4番3号

特許庁審査官 (権限のある職員)

小宮 寛之

3X

2922

電話番号 03-3581-1101 内線 6386

C (続き) 関連すると認められる文献		
引用文献の カテゴリー*	引用文献名 及び一部の箇所が関連するときは、その関連する箇所の表示	関連する 請求の範囲の番号
Y	J P 3-40693 A (テキサス・インスツルメンツ インコーポレイテッド) 1991. 02. 21, 第5頁右下欄第1行~第6頁右下欄第18行 & E P 635986 A1	1-9
Y	J P 2004-34256 A (キャノン株式会社) 2004. 02. 05, 第6頁第30行~第7頁第19行, 第1及び2図 (ファミリーなし)	4-7
Y	J P 2000-235803 A (株式会社東海理化電機製作所) 2000. 08. 29, 第2頁右欄第32~48行, 第1及び2図 (ファミリーなし)	7

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT
 NOTIFICATION CONCERNING
 TRANSMITTAL OF COPY OF INTERNATIONAL
 APPLICATION AS PUBLISHED OR REPUBLISHED



To:

SAKUTA, Yasuo
 c/o Hitachi, Ltd.
 5-1, Marunouchi 1-chome
 Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220
 JAPON



Date of mailing (day/month/year)
 01 September 2005 (01.09.2005)

Applicant's or agent's file reference
 150300605WO1

IMPORTANT NOTICE

International application No.
 PCT/JP2004/002160

International filing date (day/month/year)
 25 February 2004 (25.02.2004)

Priority date (day/month/year)

Applicant

HITACHI, LTD. et al

The International Bureau transmits herewith the following documents:

- ☒ copy of the international application as published by the International Bureau on 01 September 2005 (01.09.2005) under No. WO 2005/080859
- ☐ copy of international application as republished by the International Bureau on under No. WO
- For an explanation as to the reason for this republication of the international application, reference is made to INID codes (15); (48) or (88) (as the case may be) on the front page of the attached document.

The International Bureau of WIPO
 34, chemin des Colombettes
 1211 Geneva 20, Switzerland

Authorized officer

Masashi Honda

Facsimile No.+41 22 740 14 35

Facsimile No.+41 22 338 70 10

A. 発明の属する分野の分類 (国際特許分類 (IPC))

Int. Cl⁷ F21S8/10, B60Q 1/08, G02B 26/08

B. 調査を行った分野

調査を行った最小限資料 (国際特許分類 (IPC))

Int. Cl⁷ F21S8/10, B60Q 1/08, G02B 26/08, G03B 21/00

最小限資料以外の資料で調査を行った分野に含まれるもの

日本国実用新案公報 1926-1996年
 日本国公開実用新案公報 1971-2004年
 日本国登録実用新案公報 1994-2004年
 日本国実用新案登録公報 1996-2004年

国際調査で使用した電子データベース (データベースの名称、調査に使用した用語)

C. 関連すると認められる文献

引用文献の カテゴリー*	引用文献名 及び一部の箇所が関連するときは、その関連する箇所の表示	関連する 請求の範囲の番号
Y	JP 9-104288 A (ローベルト ボツシュ ゲゼルシヤフ ト ミット ベシユレンクテル ハフツング) 1997. 04. 22, 全文, 第1-6図 & US 5938319 A	1-9
Y	JP 6-175050 A (三菱電機株式会社) 1994. 0 6. 24, 第2頁右欄第31行~第3頁左欄第3行及び第4頁左欄 第8~28行, 第2、7及び8図 (ファミリーなし)	1-9

☒ C欄の続きにも文献が列挙されている。☐ パテントファミリーに関する別紙を参照。

* 引用文献のカテゴリー

「A」 特に関連のある文献ではなく、一般的技術水準を示すもの
 「E」 国際出願日前の出願または特許であるが、国際出願日以後に公表されたもの
 「L」 優先権主張に疑義を提起する文献又は他の文献の発行日若しくは他の特別な理由を確立するために引用する文献 (理由を付す)
 「O」 口頭による開示、使用、展示等に言及する文献
 「P」 国際出願日前で、かつ優先権の主張の基礎となる出願

の日の後に公表された文献

「T」 国際出願日又は優先日後に公表された文献であって出願と矛盾するものではなく、発明の原理又は理論の理解のために引用するもの
 「X」 特に関連のある文献であって、当該文献のみで発明の新規性又は進歩性がないと考えられるもの
 「Y」 特に関連のある文献であって、当該文献と他の1以上の文献との、当業者にとって自明である組合せによって進歩性がないと考えられるもの
 「&」 同一パテントファミリー文献

国際調査を完了した日

11. 03. 2004

国際調査報告の発送日

30. 3. 2004

国際調査機関の名称及びあて先

日本国特許庁 (ISA/JP)
 郵便番号100-8915
 東京都千代田区霞が関三丁目4番3号

特許庁審査官 (権限のある職員)

小宮 寛之

3X

2922

電話番号 03-3581-1101 内線 6386

C (続き) . 関連すると認められる文献		
引用文献の カテゴリー*	引用文献名 及び一部の箇所が関連するときは、その関連する箇所の表示	関連する 請求の範囲の番号
Y	JP 3-40693 A (テキサス インスツルメンツ インコー ポレイテッド) 1991. 02. 21, 第5頁右下欄第1行~第 6頁右下欄第18行 & EP 635986 A1	1-9
Y	JP 2004-34256 A (キャノン株式会社) 2004. 02. 05, 第6頁第30行~第7頁第19行, 第1及び2図 (フ ァミリーなし)	4-7
Y	JP 2000-235803 A (株式会社東海理化電機製作所) 2000. 08. 29, 第2頁右欄第32~48行, 第1及び2 図 (ファミリーなし)	7

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

PCT/JP2004/002160

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER

Int.Cl⁷ F21S8/10, B60Q1/08, G02B26/08

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)

Int.Cl⁷ F21S8/10, B60Q1/08, G02B26/08, G03B21/00

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Jitsuyo Shinan Koho	1926-1996	Toroku Jitsuyo Shinan Koho	1994-2004
Kokai Jitsuyo Shinan Koho	1971-2004	Jitsuyo Shinan Toroku Koho	1996-2004

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practicable, search terms used)

C. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
Y	JP 9-104288 A (Robert Bosch GmbH.), 22 April, 1997 (22.04.97), Full text; Figs. 1 to 6 & US 5938319 A	1-9
Y	JP 6-175050 A (Mitsubishi Electric Corp.), 24 June, 1994 (24.06.94), Page 2, right column, line 31 to page 3, left column, line 3; page 4, left column, lines 8 to 28; Figs. 2, 7, 8 (Family: none)	1-9
Y	JP 3-40693 A (Texas Instruments Inc.), 21 February, 1991 (21.02.91), Page 5, lower right column, line 1 to page 6, lower right column, line 18 & EP 635986 A1	1-9

☒ Further documents are listed in the continuation of Box C.☐ See patent family annex.

* Special categories of cited documents:

"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance

"E" earlier document but published on or after the international filing date

"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)

"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means

"P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed

"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention

"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone

"Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art

"&" document member of the same patent family

Date of the actual completion of the international search
11 March, 2004 (11.03.04)Date of mailing of the international search report
30 March, 2004 (30.03.04)Name and mailing address of the ISA/
Japanese Patent Office

Authorized officer

Facsimile No.

Telephone No.

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

PCT/JP2004/002160

C (Continuation). DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT

Category*	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
Y	JP 2004-34256 A (Canon Inc.), 05 February, 2004 (05.02.04), Page 6, line 30 to page 7, line 19; Figs. 1, 2 (Family: none)	4-7
Y	JP 2000-235803 A (Tokai Rika Co., Ltd.), 29 August, 2000 (29.08.00), Page 2, right column, lines 32 to 48; Figs. 1, 2 (Family: none)	7